

2. a) Kokia reikšmė šiomis aplinkybėmis turi būti teikiama teisėto gyvenimo, kaip jis suprantamas pagal Sprendimo Nr. 1/80 13 punktą, reikalavimui?

b) Ar šiuo atveju svarbu tai, kad pagal nacionalinę teisę prašymo pateikimas savaime reiškia, kad gyvenama teisėtai, kol dar nepriimtas neigiamas sprendimas dėl prašymo, ar svarbu tik tai, kad gyvenimas iki pateikiant prašymą laikomas neteisėtu pagal nacionalinę teisę?

(<sup>1</sup>) 1980 m. rugsėjo 19 d. Sprendimas Nr. 1/80 dėl asociacijos plėtos, kuri priėmė Asociacijos susitarimu įsteigta Asociacijos taryba.

(<sup>2</sup>) Rink. 2003, p. I-12301.

**2012 m. gegužės 18 d. *Rechtbank te Rotterdam* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš *EBS Le relais Nord-Pas-De-Calais***

(Byla C-240/12)

(2012/C 243/08)

Proceso kalba: olandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Rechtbank te Rotterdam*

**Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje**

*EBS Le relais Nord-Pas-De-Calais*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar atliekas vežant jūra iš ES valstybės narės (šiuo atveju Prancūzijos) į valstybę, kuriai netaikomas EBPO sprendimas (šiuo atveju Jungtinius Arabų Emyratus), vyksta „tranzitas“, kaip tai suprantama pagal reglamentus Nr. 259/93 (<sup>1</sup>) ir Nr. 1013/2006 (<sup>2</sup>), jei pakeliui įplaukiama į kitos ES valstybės narės (šiuo atveju Roterdamo) uostą?

2. Ar atsakymas į pirmąjį klausimą būtų kitoks, jei

— šios atliekos minėtame uoste būtų sandėliuojamos ir (ar) perkraunamos ir (arba)

— iškraunamos ant žemės ir (arba)

— būtų deklaruotas šių atliekų importas muitinėje?

(<sup>1</sup>) 1993 m. vasario 1 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 259/93 dėl atliekų vežimo Europos bendrijos viduje, į Bendriją ir iš jos priežiūros ir kontrolės (OL L 30, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 176).

(<sup>2</sup>) 2006 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1013/2006 dėl atliekų vežimo (OL L 190, p. 1).

**2012 m. gegužės 18 d. *Rechtbank te Rotterdam* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš *Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV***

(Byla C-241/12)

(2012/C 243/09)

Proceso kalba: olandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Rechtbank te Rotterdam*

**Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje**

*Shell Nederland Verkoopmaatschappij BV*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar dyzelino partija yra atliekos, kaip tai suprantama pagal reglamentus Nr. 259/93 (<sup>1</sup>) ir Nr. 1013/2006 (<sup>2</sup>), kai:

a) partiją sudaro *Ultra Light Sulphur Diesel*, netyčia sumaišytas su *Methyl Tertiary Butyl Ether*,

b) partija po pristatymo pirkėjui — dėl susimaišymo — akivaizdžiai neatitinka tarp pirkėjo ir pardavėjo susitartų specialių savybių (todėl yra „off spec“),

c) pardavėjas partiją — pirkėjo reikalavimu — pagal pirkimo pardavimo sutartį atsiima ir grąžina sumokėtą kainą,

d) pardavėjas ketina partiją — prireikus sumaišęs su kitu gaminiu — iš naujo parduoti?

2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas:

a) ar esant minėtoms faktinėms aplinkybėms galima nustatyti momentą, nuo kurio produktas laikomas atliekomis?

b) ar partija tam tikru momentu tarp tiekimo pirkėjui ir pardavėjo ar jo vardu padaryto naujo mišinio nebekvalifikuojama kaip atliekos, jei taip, kuriuo momentu?

3. Ar atsakymui į pirmąjį klausimą turi įtakos tai, kad:

a) partija galėtų būti naudojama panašiai kaip netaisytas ULSD, t. y. kaip kuras, bet dėl žemo degimo laipsnio neatitinka (saugumo) reikalavimų,

b) pirkėjas pagal aplinkosaugos reikalavimus negali sandėliuoti partijos dėl jos naujos sudėties,

c) pirkėjas negali naudoti partijos numatytu tikslu — parduoti kaip dyzelinį kurą degalinėje,

d) buvo išreikšta arba neišreikšta pirkėjo valia grąžinti partiją pardavėjui pagal pirkimo pardavimo sutarties sąlygas,